

Como la cigara

Maria Elena Wlash

arr. Simone Faraoni

Soprano

Tan - tas ve - ces me ma - ta - ron, tan - tas ve - ces me mo -
Tan - tas ve - ces me bor - ra - ron, tan - tas de - sa - pa - re -

Alto

Tan - tas ve - ces me bor - ra - ron, tan - tas de - sa - pa - re -

Tenor

Uh

Bass

Uh

S

rí, sin em-bar-go es - toy a - quí re - su - ci - tan - do.____
cí, a mi pro-pio en-tier - ro fuí so-la y llo - ran - do.____

A

cí, a mi pro-pio en-tier - ro fuí so-la y llo - ran - do.____

T

so-la y llo - ran - do____

B

so-la y-llo - ran - do____

* Nella prima strofa i contralti entrano a batt.6, tenori e bassi a batt.10

6

S

Gra - cias doy a la des - gra - cia y a la ma - no con pu -
 Hi - ce un nu - do en el pa - ñue - lo pe - ro me ol - vi - dé des -

A

Gra - cias doy a la des - gra - cia y a la ma - no con pu -
 Hi - ce un nu - do en el pa - ñue - lo pe - ro me ol - vi - dé des -

T

8 oh

B

oh

8

S

ñal por-que me ma - tó tan mal, y se-guí can - tan - do._____
 pués que no e-ra la ú - ni - ca vez, y vol - ví can - tan - do._____

A

ñal por-que me ma - tó tan mal, y se-guí can - tan - do._____
 pués que no e-ra la ú - ni - ca vez, y vol - ví can - tan - do._____

T

8 y se-guí can - tan - do._____
 y vol - ví can - tan - do._____

B

y se-guí can - tan - do._____
 y vol - ví can - tan - do._____

12

S

Can - tan - do al sol__ co - mo la ci - gar - ra__ des - pués de un a - ño ba -

A

Can - tan - do al sol__ co - mo la ci - gar - ra__ des - pués de un a - ño ba -

T

8

Can - tan - do al sol__ co - mo la ci - gar - ra__ des - pués de un a - ño ba -

B

Can - tan - do al sol__ co - mo la ci - gar - ra__ des - pués de un a - ño ba -

16

S

jo la tier - ra,__ i - gual que so - bre - vi - vien - te que vuel - ve de la

A

jo la tier - ra,__ i - gual que so - bre - vi - vien - te que vuel - ve de la

T

8

jo la tier - ra,__ i - gual que so - bre - vi - vien - te Uh_____

B

jo la tier - ra,__ i - gual que so - bre - vi - vien - te Uh_____

20

S guer - ra.____ Uh_____

A guer - ra.____ Uh_____

T 8 Tan-tas ve - ces te ma - ta - ron, tan-tas re - su - ci - ta -

B Tan-tas ve - ces te ma - ta - ron, tan-tas re - su - ci - ta -

23

S de-ses-pe - ran - do.____ Oh_____

A de-ses-pe - ran - do.____ Oh_____

T 8 rás, tan-tas no-ches pa-sa - rás de-ses-pe - ran - do.____ A la ho-ra del nau-

B rás, tan-tas no-ches pa-sa - rás de-ses-pe - ran - do.____ A la ho-ra del nau-

27

S

A

T

B

fra-gio y la de la os-cu-ri - dad al-guien te res-ca-ta - rá pa-ra ir can -

fra-gio y la de la os-cu-ri - dad al-guien te res-ca-ta - rá pa-ra ir can -

fra-gio y la de la os-cu-ri - dad al-guien te res-ca-ta - rá pa-ra ir can -

fra-gio y la de la os-cu-ri - dad al-guien te res-ca-ta - rá pa-ra ir can -

31

S

A

T

B

tan - do. Can - tan - do al sol co-mo la ci-gar - ra

tan - do. Can - tan - do al sol co-mo la ci-gar - ra

tan - do. Can - tan - do al sol co-mo la ci-gar - ra

tan - do. Can - tan - do al sol co-mo la ci-gar - ra

35

S des-pués de un a - ño ba - jo la tier - ra, — i-gual que so-bre-vi - vien - te

A des-pués de un a - ño ba - jo la tier - ra, — i-gual que so-bre-vi - vien - te

T 8 des-pués de un a - ño ba - jo la tier - ra, — i-gual que so-bre-vi - vien - te

B des-pués de un a - ño ba - jo la tier - ra, — i-gual que so-bre-vi - vien - te

39

S que vuel - ve de la guer - ra.

A que vuel - ve de la guer - ra.

T 8 Uh ah

B Uh ah

Como la cigarra

Tantas veces me mataron,
tantas veces me morí,
sin embargo estoy aquí
resucitando.

Gracias doy a la desgracia
y a la mano con puñal
porque me mató tan mal,
y seguí cantando.

**Cantando al sol como la cigarra
después de un año bajo la tierra,
igual que sobreviviente
que vuelve de la guerra.**

Tantas veces me borraron,
tantas desaparecí,
a mi propio entierro fuí
sola y llorando.

Hice un nudo en el pañuelo
pero me olvidé después
que no era la única vez,
y volví cantando.

**Cantando al sol como la cigarra
después de un año bajo la tierra,
igual que sobreviviente
que vuelve de la guerra.**

Tantas veces te mataron,
tantas resucitarás,
tantas noches pasarás
desesperando.

A la hora del naufragio
y la de la oscuridad
alguien te rescatará
para ir cantando.

**Cantando al sol como la cigarra
después de un año bajo la tierra,
igual que sobreviviente
que vuelve de la guerra.**

Tante volte mi hanno ucciso
tante volte sono morta
eppure sono qui
sto risuscitando.
Ringrazio la sventura
e la mano armata di pugnale
perché mi hanno colpito a morte
e ho continuato a cantare.

Cantare al sole come la cicala
dopo un anno sotto la terra,
come un sopravvissuto
che torna dalla guerra.

Tante volte mi hanno cancellato
tante sono scomparsa
al mio stesso funerale
sono andata sola e in lacrime.
Ho fatto un nodo al fazzoletto
ma poi mi sono dimenticata
che non era l'unica volta,
e sono tornata cantando.

**Cantando al sole come la cicala
dopo un anno sotto la terra,
come un sopravvissuto
che torna dalla guerra.**

Tante volte ti hanno ucciso
tante risusciterai,
passerai tante notti
nella disperazione.
E nell'ora del naufragio
e dell'oscurità
qualcuno ti salverà
perché tu possa cantare.

**Cantare al sole come la cicala
dopo un anno sotto la terra,
come un sopravvissuto
che torna dalla guerra.**